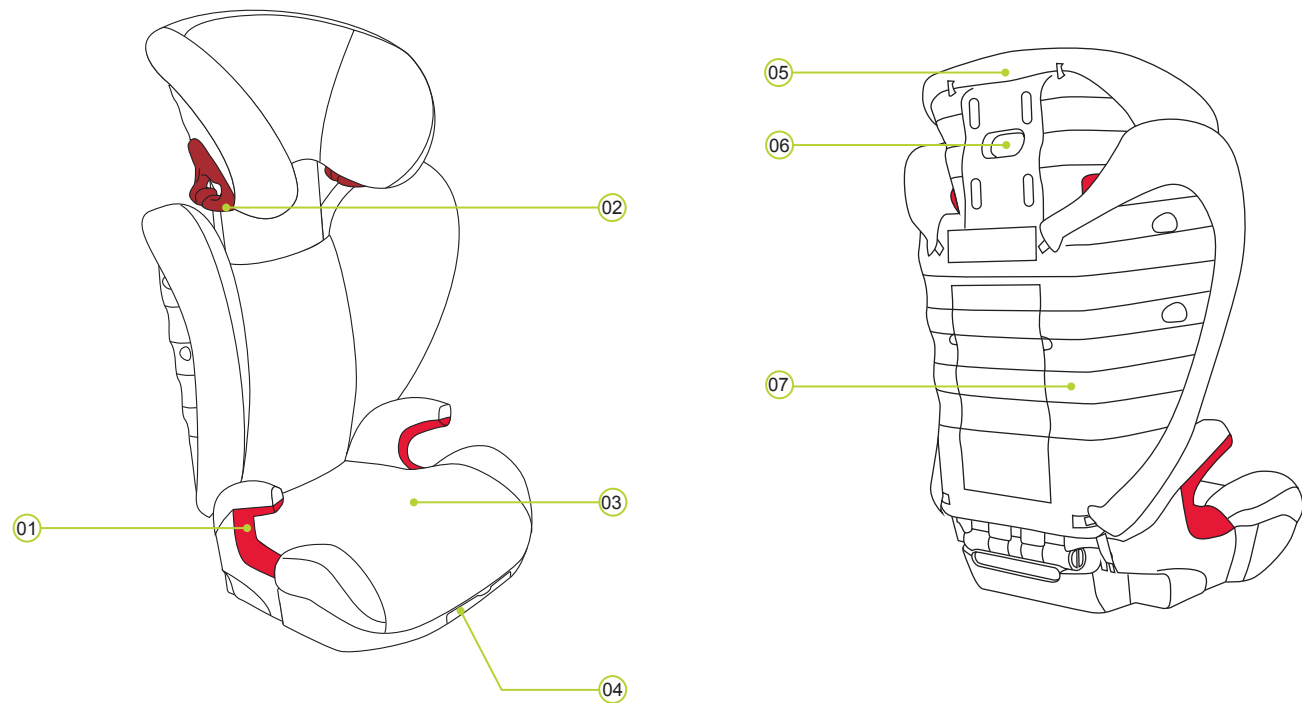


I LAPPUSE

1. IZSTRĀDĀJUMA PĀRSKATS



- 01 Jostas novietošanas vietas (gaiši sarkanā krāsā)
- 02 Jostas turētājs
- 03 Sēdvirsmā
- 04 Lietošanas instrukcijas novietošanas vieta
- 05 Galvas balsts
- 06 Galvas balsta regulēšanas svira
- 07 Atzveltnē

4. IZMANTOŠANA TRANSPORTLĪDZEKLĪ

NEMIET VĒRA BĒRNU DROŠĪBAS SISTĒMU LIETOŠANAS NORĀDĪJUMUS SAVA TRANSPORTLĪDZEKĻA ROKASGRĀMATĀ. Sēdekli var izmantot automašīnās ar 3 punktu drošības jostu. Informāciju par sēdekļiem, uz kuriem atļauts uzstādīt bērnu autosēdekļi, kas paredzēti svara grupai no 15 līdz 36 kg, skatiet sava transportlīdzekļa lietošanas rokasgrāmatā.

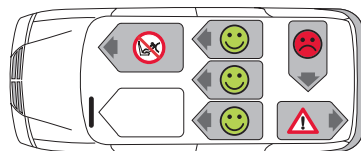
KID II i pieļaujams uzstādīšanas veids:

Simbols	Montāžas veids	Atļaušanas veids
	Ar transportlīdzekļa 3 punktu drošības jostu.	universāls

Bērnu autosēdekļa atļautie izmantošanas veidi:

braukšanas virzienā	jā
pretēji braukšanas virzienam	nē ¹⁾
ar 2 punktu drošības jostu	nē
ar 3 punktu drošības jostu ²⁾	jā
uz sēdekļa blakus vadītāja sēdeklim	jā ³⁾
uz aizmugurējiem malējiem sēdekļiem	jā
uz aizmugurējā sēdekļa, vidū (ar 3 punktu drošības jostu)	jā ⁴⁾

15-36 kg



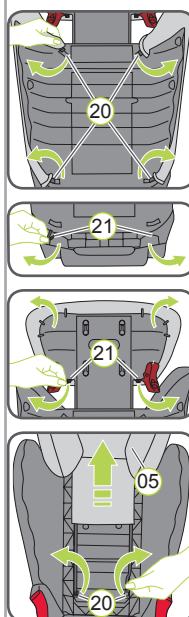
- 1) Izmantošana uz sēdekļa, kas ir vērsts pretēji braukšanas virzienam (piem., minivēnā, mikroautobusā), ir atļauta vienīgi tad, ja tādējādi atļauts pārvadāt arī pieaugušos. Uz sēdekli nedrīkst iedarboties drošības spilvens.
- 2) Drošības jostai jābūt sertificētai saskaņā ar ECE R 16 (vai tam pielīdzināmu standartu), piem., atpazīstamai pēc ierāmēta „E”, „e” uz drošības jostas pārbaudes etiķetes.
- 3) Ja ir priekšējais drošības spilvens – atstumi sēdekli maksimāli tālu uz aizmuguri; skatiet norādījumus transportlīdzekļa rokasgrāmatā.
- 4) Nav iespējams izmantot, ja ir tikai 2 punktu drošības josta.

5. KOPŠANA UN TEHNISKĀ APKOPE

Izmantojiet tikai BRITAX RÖMER oriģinālos sēdekļa rezerves pārvalkus – sēdekļa pārvalks ir bērnu autosēdekļa neatņemama sastāvdaļa, un tam ir svarīga nozīme sistēmas nevainojamas darbības nodrošināšanā. Sēdekļa rezerves pārvalkus iegādājieties specializētajā veikalā vai „ADAC” tirdzniecības vietā.

- Pārvalku var noņemt un mazgāt veļasmašīnā (30 °C) saudzējošā režīmā, izmantojot saudzējošu mazgāšanas līdzekli. Ievērojiet norādījumus uz pārvalka mazgāšanas etiķetes.
- Plastmasas detaļas var tīrīt ar ziepju šķīdumu. Neizmantojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus (piem., šķīdinātājus).

⚠ BĪSTAMI! Bērnu autosēdekli nedrīkst izmantot bez pārvalka.



Sēdekļa pārvalka novilkšana

1. Pārvirziet automašīnas sēdekļa galvas balstu augstākajā pozīcijā.
2. Atāķējiet pārvalka āķus (20) atzveltnes aizmugurē (07).
3. Novelciet pārvalka augšējo daļu.
4. Atāķējiet pārvalka cilpas (21) apakšā, atzveltnes aizmugurē (07).
5. Novelciet pārvalku no sēdvirsmas (03).

Galvas balsta pārvalka novilkšana

6. Atāķējiet pārvalka cilpas (21) galvas balsta aizmugurē (05).
 7. Atāķējiet pārvalka āķus (20) atzveltnes priekšpusē (07).
 8. Novelciet pārvalku no galvas balsta (05).
- Tagad varat pārvalku mazgāt. Ievērojiet norādījumus uz pārvalka mazgāšanas etiķetes.



Pārvalka uzvilkšana

Lai uzvilktu pārvalku, izpildiet minētās darbības pretējā secībā.

2. IEVADS

Mēs priecājamies, ka mūsu KID II drīkst droši pavadīt jūsu bērnu jaunā dzīves posmā.

Lai varētu pareizi pasargāt jūsu bērnu, KID II noteikti ir jālieto un jāuzstāda tā, kā aprakstīts šajā instrukcijā.

Ja jums ir jautājumi par lietošanu, sazinieties ar mums.

„BRITAX RÖMER”
Kindersicherheit GmbH
Blaubauerer Straße 71
D-89077 Ulm
Vācija

Tālr.: +49 (0) 731 9345-199/-299
Fakss: +49 (0) 731 9345-210
E-pasts: service.de@britax.com
www.britax.eu

„BRITAX EXCELSIOR LIMITED”
1 Churchill Way West
Andover
Hampshire SP10 3UW
Apvienotā Karaliste

Tālr.: +44 (0) 1264 333343
Fakss: +44 (0) 1264 334146
E-pasts: service.uk@britax.com
www.britax.eu

Šajā rokasgrāmatā izmantotie simboli

Simbols	Signālvārds	Skaidrojums
	BĪSTAMI!	Smagu ievainojumu risks
	BRĪDINĀJUMS!	Vieglu ievainojumu risks
	UZMANĪBU!	Materiālu zaudējumu risks
	PADOMS!	Lietderīgi norādījumi

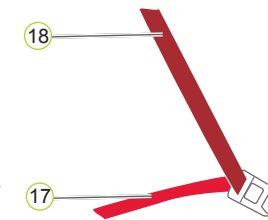
Secīgas darbības ir numurētas.

Piemērs.

1. Nospiediet pogu...

Drošības jostu krāsas

Pārskatāmības labad abas automašīnas drošības jostas ir attēlotas katra citā krāsā. Diagonālā josta (18) ir tumši sarkanā krāsā, un gurnu josta (17) – gaiši sarkanā krāsā. Bērnu sēdekļa jostu novietošanas attēlošanai izmantota tāda pati krāsu shēma.



6. NOŅĒMŠANA UN UTILIZĀCIJA

BĒRNU ATSPRĀDZĒŠANA

1. Lai atsprādzētu bērnu, nospiediet savas automašīnas drošības jostas slēdzenes atbloķēšanas taustiņu.

SĒDEKLĪŠA NOŅĒMŠANA



1. Nospiediet automašīnas drošības jostas slēdzenes atbloķēšanas taustiņu.
2. Izvelciet diagonālo jostu (18) no (02) galvas balsta (05) tumši sarkanā jostas turētāja.

► Tagad bērnu sēdekli iespējams izņemt.

⚠ BĪSTAMI! Arī tad, ja nevedat bērnu, bērnu autosēdeklim automašīnā vienmēr ir jābūt nostiprinātam.

UTILIZĀCIJA

Ievērojiet savā valstī piemērojamus noteikumus par likvidēšanu.

Iesaiņojuma likvidēšana	Konteiners kartonam
Sēdekļa pārvalks	Nepārstrādājami atkritumi, termiskā pārstrāde
Plastmasas detaļas	Atbilstīgi apzīmējumam – attiecīgajā konteinerā
Metāla detaļas	Konteiners metālam
Jostu lentes	Konteiners poliesterim
Fiksators un mēlīte	Nepārstrādājami atkritumi

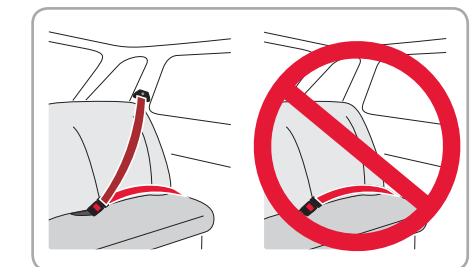
3. SERTIFIKĀTS

BRITAX RÖMER Bērnu autosēdek- lītis	Pārbaude un sertifikāts saskaņā ar ECE R 44/04	
	Grupa	Ķermeņa svars
KID II	II + III	15 līdz 36 kg

*ECE = drošības aprīkojuma Eiropas standarts

Bērnu autosēdekļi ir konstruēti, pārbaudīti un sertificēti atbilstīgi prasībām Eiropas standartā par bērnu drošības ierīcēm (ECE R 44/04). Apstiprinājuma zīme E (aplī) un sertifikāta numurs redzami uz oranžās sertifikācijas etiķetes (uzlīme uz bērnu autosēdekļa).

- ⚠ BĪSTAMI!** Ja pārveidosiet bērnu autosēdekli, sertifikāts zaudēs spēku. Pārveidojumus drīkst veikt tikai ražotājs.
- ⚠ BRĪDINĀJUMS!** Izstrādājumu KID II drīkst izmantot tikai, lai droši pārvadātu bērnu transportlīdzeklī. To nekādā gadījumā nedrīkst izmantot mājās kā sēdekli vai rotālietu.
- ⚠ BĪSTAMI!** Nekādā gadījumā bērna vai bērnu sēdekļa fiksēšanai neizmantojiet 2 punktu drošības jostu. Ja bērns sēdekli tiek piesprādzēts tikai ar 2 punktu drošības jostu, satiksmes negadījumā viņu var smagi ievainot vai pat nonāvēt.



15 līdz 36 kg
 (~4 – 12 gadi)

britax

KID II

Lietošanas instrukcija

LV



2000010059 14/12

II LAPPUSE

7. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

⚠ **Veltiet pietiekami daudz laika tam, lai rūpīgi izlasītu tālākos norādījumus, un vienmēr turiet šo rokasgrāmatu pieejamu tai paredzētajā vietā 04 – bērnu sēdekliša glabātavā! Nododot bērnu sēdekli trešajām personām, nododiet arī šo rokasgrāmatu!**

⚠ **BĪSTAMI! Bērna aizsardzībai**

- Ja ir noticis satiksmes negadījums ar sadursmes ātrumu, kas lielāks par 10 km/h, bērnu sēdekli var būt bojāts, lai gan bojājumi var nebūt acīmredzami. Šādā gadījumā bērnu autosēdekli ir jānomaina. Likvidējiet sēdekli atbilstīgi noteikumiem.
- Bojājumu gadījumā (piem., ja sēdekli ir nokritis zemē) lieciet bērnu autosēdekli rūpīgi pārbaudīt.
- Regulāri pārbaudiet visas svarīgākās detaļas, vai tās nav bojātas. Gādājiet, lai jo īpaši visas mehāniskās detaļas darbotos nevainojami.
- Nekādā gadījumā neļojiet vai neieziediet bērnu sēdekliša detaļas.
- Nekad neatstājiet bērnu bez uzraudzības bērnu autosēdekli vai transportlīdzeklī.
- Ļaujiet bērnam iekāpt transportlīdzeklī un izkāpt no tā tikai no gājēju ietves puses.
- Kamēr bērnu sēdekli netiek izmantots, aizsargājiet to no intensīvu saules staru ietekmes. Bērnu sēdekli tiešā saules staru iedarbībā var ļoti sakarst. Bērna āda ir jutīga, un karsts sēdekli to var savainot.
- Jo stingrāk josta piegul bērnam ķermenim, jo labāka ir aizsardzība. Tāpēc zem jostas nevelciet bērnam biezas drēbes.
- Ilgstošu braucienu laikā regulāri apstājieties, lai bērns varētu izskrieties un parotāties.
- Izmantošana uz aizmugurējā sēdekļa: pārbīdriet priekšējo sēdekli tik tālu uz priekšu, lai bērna kājas nesniegtos līdz priekšējā sēdekļa atzveltni (lai samazinātu savainošanās risku).

⚠ **BĪSTAMI! Visu transportlīdzekļa pasažieru drošībai**

Ārkārtas bremzēšanas brīdī vai satiksmes negadījumā nostiprināti priekšmeti un nepiesprādzēti cilvēki var savainot pārējos līdzbraucējus. Tāpēc raugieties, lai...

- transportlīdzekļa sēdekļu atzveltnes būtu fiksētas (piem., būtu fiksēti atlokāmie aizmugurējie sēdekļi);
- transportlīdzeklī (piem., uz aizmugurējā plaukta) būtu nostiprināti visi priekšmeti, kas ir smagi vai ar asām malām;
- visi cilvēki transportlīdzeklī būtu piesprādzējušies;
- bērnu autosēdekli automašīnā ir nostiprināts vienmēr, arī tad, ja netiek vests bērns.

⚠ **BRĪDINĀJUMS! Bērnu autosēdekliša droša lietošana**

- Nekādā gadījumā, arī izmēģināšanai, nelietojiet brīvi stāvošu sēdekli.
- Atvāžot atzveltni 07, nekavējoties atstāties starp atzveltni 07 un sēdvirsmu 03. Jūs vai bērns var, piem., iespiest un ievainot pirkstus.
- Lai novērstu bojājumu iespējamību, raugieties, lai bērnu autosēdekli netiktu saspiests starp cietiem priekšmetiem (automašīnas durvis, sēdekļa vadotnes utt.).
- Kamēr neizmantojat bērnu sēdekli, glabājiet to drošā vietā. Nenovietojiet uz sēdekļa smagus priekšmetus un neglabājiet to tieši blakus siltuma avotiem vai tiešos saules staros.

⚠ **UZMANĪBU! Transportlīdzekļa aizsardzībai**

- Atsevišķi automašīnu sēdekļu pārsegi ir izgatavoti no jutīga materiāla (piemēram, velūra, ādas utt.), un bērnu sēdekli uz tiem var radīt nodilumu. Lai nodrošinātu sēdekļu pārsegu optimālu aizsardzību, iesakām izmantot bērnu sēdeklišu paliktņus BRITAX RÖMER, kas ir pieejami mūsu piederumu klāstā.

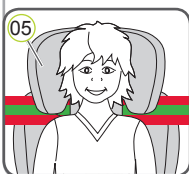
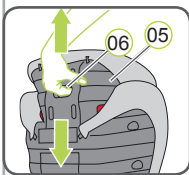
8. GALVAS BALSTA IESTATĪŠANA

Pareizi iestatīts galvas balsts 05 nodrošina diagonālās jostas 18 optimālu novietojumu un garantē vislabāko bērna aizsardzību.

Galvas balstam 05 jābūt iestatītam tā, lai starp bērna pleciem un galvas balstu 05 vēl būtu brīva vieta divu pirkstu platumā.

Galvas balsta augstuma pielāgošana bērna auguma garumam

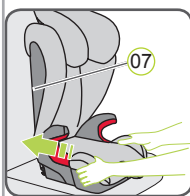
1. Satveriet regulēšanas sviru 06 galvas balsta 05 aizmugurē un nedaudz pavelciet to uz augšu. Tagad galvas balsts ir atbloķēts.
2. Tagad atbloķēto galvas balstu 05 varat pārbīdīt vajadzīgajā augstumā. Tiklīdz atļaidīsiet regulēšanas sviru 06, galvas balsts 05 tiks fiksēts.
3. Novietojiet bērnu autosēdekli uz transportlīdzekļa sēdekļa.
4. Apsēdiniet bērnu autosēdekli un pārbaudiet augstumu. Atkārtojiet šīs darbības, līdz galvas balsts 05 ir vajadzīgajā augstumā.



9. MONTĀŽA

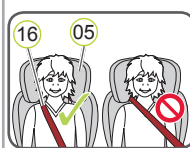
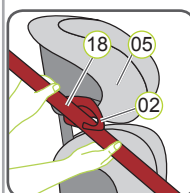
Ar 3 punktu drošības jostu

Izstrādājums KID II netiek fiksēti uzstādīts automašīnā. Tas vienkārši tiek nostiprināts kopā ar bērnu, izmantojot transportlīdzekļa trīspunktu drošības jostu.



1. Veiciet 8. nodaļā „**GALVAS BALSTA IESTATĪŠANA**” norādītās darbības.
2. Novietojiet bērnu sēdekli uz transportlīdzekļa sēdekļa. Raugieties, lai muguras atzveltni 07 piegultu transportlīdzekļa atzveltni.
- ⓘ **Padoms!** Ja traucē transporta līdzekļa sēdekļa galvas balsts, vienkārši apgrieziet to otrādi.
3. Veiciet 10. nodaļā „**BĒRNA DROŠĪBA**” norādītās darbības.

10. BĒRNA DROŠĪBA



1. Ļaujiet bērnam apsēsties bērnu sēdekli.
2. Izvelciet transportlīdzekļa drošības jostu un pa priekšpusi pārlieciet to pāri bērnam līdz automašīnas drošības jostas fiksatoram 19.

⚠ **BĪSTAMI!** Raugieties, lai transportlīdzekļa drošības josta nebūtu sagriezumā, tādējādi nebūtu iespējams garantēt drošības sistēmas pilnvērtīgu darbību.

3. Fiksējiet sprādzes mēlīti automašīnas drošības jostas fiksatorā 19, līdz dzirdams klikšķis.

4. Ielieciet diagonālo jostu 18 un gurnu jostu 17 automašīnas drošības jostas fiksatora 19 pusē sēdvirsmas 01 gaiši sarkanajā jostas vadotnē.

⚠ **BĪSTAMI!** Automašīnas drošības jostas fiksators 19 nedrīkst atrasties starp gaiši sarkanā jostas vadotni 01 un roku balstu.

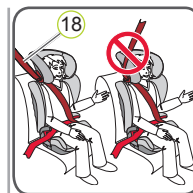
5. Tieši tāpat ielieciet gurnu jostu 17 sēdvirsmas spilvena otras puses gaiši sarkanajā vadotnē 01.
- ⚠ **BĪSTAMI!** Gurnu josta 17 abās pusēs jānovieto iespējami zemu pāri bērna gurniem.

6. Iebīdriet diagonālo jostu 18 galvas balsta 05 tumši sarkanajā jostas turētājā 02, līdz tā pilnīgi un nesagriezumā atrodas jostas turētājā 02.

ⓘ **Padoms!** Ja atzveltni 07 aizsedz jostas turētāju 02, varat pacelt augstāk galvas balstu 05. Tagad diagonālo jostu 18 var viegli iebīdīt. Pēc tam atkal iestatiet galvas balstu 05 pareizajā augstumā.

7. Pārliecinieties, ka diagonālā josta 18 iet pāri jūsu bērna atslēgas kaulam un nepieguļ kaklam.

ⓘ **Padoms!** Galvas balsta 05 augstumu varat precizēt arī vēl transportlīdzeklī.



⚠ **BĪSTAMI!** Diagonālajai jostai 18 jābūt vērsta slīpi uz aizmuguri. Jostas novietojumu varat regulēt ar regulējamo transportlīdzekļa jostas augstuma regulatoru.

⚠ **BĪSTAMI!** Diagonālā josta 18 nekādā gadījumā nedrīkst būt novietota līdz transportlīdzekļa jostas augstuma regulatoram. Šādā gadījumā novietojiet bērnu autosēdekli tikai uz aizmugurējā sēdekļa.

8. Nospriegojiet automašīnas drošības jostu, velkot aizmugurējo diagonālās jostas 18.

⚠ **Bērna drošības dēļ pirms katra brauciena pārbaudiet, vai...**

- ▶ bērnu autosēdekli ir droši nostiprināts;
- ▶ gurnu josta 17 abās pusēs ir ievietota gaiši sarkanajā jostas vadotnē 01;
- ▶ diagonālā josta 18 automašīnas drošības jostas fiksatora 19 pusē arī ir ievietota sēdvirsmas gaiši sarkanajā vadotnē 01;
- ▶ diagonālā josta 18 ir ievietota galvas balsta tumši sarkanajā jostas turētājā 02;
- ▶ diagonālā josta 18 ir vērsta slīpi uz aizmuguri;
- ▶ jostas ir nospriegotas un nav sagriezumā;
- ▶ automašīnas drošības jostas fiksators 19 nav ievietots sēdvirsmas gaiši sarkanajā jostas vadotnē 01.

⚠ **BĪSTAMI!** Ja bērns mēģina atvērt automašīnas drošības jostas fiksatoru 19, pēc iespējas ātrāk apturiet automašīnu. Pārbaudiet, vai bērnu sēdekli ir pareizi nostiprināts, un droši fiksējiet bērnu. Paskaidrojiet bērnam, kādas bīstamas sekas var radīt viņa rīcība.

BĒRNA ATSPRĀDZĒŠANA UN SĒDEKLĪŠA NOŅĒMŠANA

Lai atsprādzētu bērnu vai noņemtu bērnu sēdekli, veiciet 6. nodaļā „**SĒDEKLĪŠA NOŅĒMŠANA**” [I LAPPUSE] norādītās darbības.

Ja jums ir jautājumi par lietošanu, sazinieties ar mums.

„BRITAX RÖMER”
Kindersicherheit GmbH
Blaubeurer Straße 71
D-89077 Ulm
Vācija

Tālr.: +49 (0) 731 9345-199/-299
Fakss: +49 (0) 731 9345-210
E-pasts: service.de@britax.com
www.britax.eu

„BRITAX EXCELSIOR
LIMITED”
1 Churchill Way West
Andover
Hampshire SP10 3UW
Apvienotā Karaliste

Tālr.: +44 (0) 1264 333343
Fakss: +44 (0) 1264 334146
E-pasts: service.uk@britax.com
www.britax.eu